

صندوق بین‌المللی پول و مسئله صادرات مصر*

ترجم: احمد اشراقی

صندوق بین‌المللی پول، در یک گزارش درختان درباره "چشم‌اندازهای اقتصادی مصر، پیش‌صدراتی فعیف" مصر را به منزله مشکلی جدی و بلندمدت معرفی می‌کند: مشکلی که اگر کشور می‌خواهد که از فروختن افتدان به ورطه خطربناک عدم تعادل تراز برداخت‌باجلوگری کند، باید به طور منظم با آن مازره‌گرد.

صندوق بین‌المللی پول امکان کمی می‌بیند که مصر موقعيت بازرگانی بر رقابت خود را، بدون قیمتگذاری اضطراری، و اصلاحاتی درمورد نرح صادله و سلام اداری، بهبود بخشد. گزارش‌ننان می‌دهد که در میانعدت، شناس مصر برای حیران عدم تعادل عظیم بازرگانی اش بسیار اندر است.

صندوق عقیده دارد که به دلیل ساختار تراز برداختهای مصر، و منحصراً "سهم اندر" از از صادرات غیرنفتی در صادرات کالاهایی، مشکلات تقاضی واردات کالاهای، و وابستگی شدید به پولهایی که کارگران مصری مقیم خارج به خانه می‌فرستند، و فرآیندهای آبراه سوئز، چشم‌اندازها حاکی از آن هستند که فشار سنگینی بر تراز برداختهای مصر ادامه خواهد داشت.

رشد صادرات غیرنفتی، نظیر منوجات، محصولات کشاورزی و فرآورده‌های سیک، بستگی خواهد داشت به اعاده، قدرت رقابت مصر و تغییر نفوذ در بازارهای در سوئی که سایر کشورهای در حال توسعه موقعيت رفاقتی خود را حفظ کرده و اقتصادهای توسعه یافته سیاست حمایتهای گمرکی بیش‌گرفته‌باشند.

گزارش اعلام می‌کند: "واکنش‌کنند و قابل پیش‌بینی صادرات و بعضی واردات نسبت به نشانه‌های تغییر قیمت‌ها، همراه با افزایش‌های منظم در عهدهات مربوط به قرضهای خارجی، اهمیت عدم تأخیر در پیک برنامه - مدتی موقیعاً که بايد... البا اندامه باشد... نشان می‌دهد".

* Tony Walker. "IMF urges Cairo to tackle weak exports" Financial Times.

"حتی با چنین برناهای هم ، شکافهای مالی پیشینی شده محتملاً" به طور بینادی درآینده نزدیک باقی خواهد بود".

صندوق بین‌المللی بول براورد می‌کند که کسری تازار بازرگانی مصر ، امال بیش از ۱۰ میلیارد دلار خواهد بود که کمیود آن در حسابهای جاریا ش در حدود ۱/۸ میلیارد دلار و کسود کلی ترازیراً اختهایش ، با اختساب باقیمانده‌ها ، در حدود ۱/۳ میلیارد خواهد بود و این به علت وجود نازاد مختص‌مری در سال ۱۹۸۴-۱۹۸۳ است .

صندوق در برابر کاهش بیشتر داراییهای خارجی بانک مرکزی مصر که به سطح ۲/۷ میلیارد دلار رسیده و تنها برای نامن واردات کالاهای اساسی سه‌ماه کافی است و نیز در برابر کاهش داراییهای چهار بانک عمده‌ دولتی مصر ، هشدار می‌دهد . گزارش ، به سطح بالای بدھکاریهای خارجی مصر (نسبت به بره و کارمزد‌هایی که با بت دیون می‌بردازد در حدود ۳۵٪ کل دریافت‌های حساب جاری است) اشاره دارد و تسلیم به وامهای بازرگانی خارجی را عاقله نمی‌داند .

گزارش می‌گوید ، در حالی که کادی‌ فعلی ارز خارجی می‌تواند به وسیله کاهش واردات جبران شود ، چنین برخورداری مسائل روپاروی اقتضاد را در سر درستی راهبرد خواهد بود .

"بنابراین به منظور حفظ واردات در سطحی مناسب با رشد ملائم سرمایه‌گذاری و فعالیتهای اقتصادی و به منظور ایجاد فرصت‌های اشتغال ، نیاز ضروری به اجرای برنامه "جامعی مشکل از مقررات و ضوابط سختگرانه و قوی وجود دارد که هدفش رفع و اصلاح مسائل ساختاری مصر در زمینه نظام ارزی ، قیمتگذاری و مالیه" عمومی است ، و این برنامه می‌تواند به وسیله سیاست‌های مدیرانه مهار و هدایت تقاضا که باعث ایجاد محیط مناسبی برای افزایش تولید داخلی خواهد شد ، بنتیجانی شود .

"چنین کوششی در تنظیم و تعديل امور به کسانی که کنکهای بلاعوض در اختیار می‌گذارند ، به اعتبار دهنگان و به سرمایه‌گذاران خارجی اطمینان می‌دهد که ضعفهای ساختاری در ترازیراً اختهای با موقوفیت در حال رفع شدن هستند و اینکه شمار سپرده‌های دیون به مرور زمان کاهش خواهد یافت ."

بنایه گزارش ، سیاست‌های قیمتگذاری مصر (قیمت محصولات کشاورزی بویزه پنهانیابین آمد هاست) او نرخ مبادلات ارزی ، الگوی نامناسب را برای توسعه «اقتضادی» ، مورد ترفیع فرارداده که منجر به ترخهای بالای تورم شده است .

بویزه ، کشاورزی روند مستمری را از تغییر کشت محصولاتی که مصادر آنها مزیت نسبی داشته است (پنبه ، گندم و برجن) به سمت کشت محصولاتی که به طور نسی از کنترل دولت آزاد بوده‌اند (ذرت ، علوفه دامی ، و انواع میوه) شاهد بوده است .

در زمینه خارجی، صادرات غیرنفتی به طور رسمی بعد از ۱۹۷۵ دچار رکود شده و تراز بازارگانی خارجی کالاهای کشاورزی از مازادی به متوسط ۳۰۰ میلیون دلاری در هرسال در اوائل دهه ۱۹۷۰، به کسری ای ۲/۵ میلیارد دلاری در سال در دهه ۱۹۸۰ نزول کرده است.

صندوق خاطرشنان می‌کند که این "کمبودها" در برنامه پنجساله ۱۹۸۳-۸۶ تا ۱۹۸۷-۸۶ داده شدند و هدف تشویق رشد در صنایع کاربرد کشاورزی، و افزایش پسندادار دائمی بود. به‌حال، برنامه، سیاستهای مشخصی برای دستیابی به این هدفها در بر نداشت.

گزارش "وختام جدی" در تراز پرداختها در مانندت، و یک شکاف مالی ۲/۶ میلیارد دلاری را برای سال ۱۹۸۵-۱۹۸۶ بیشینی می‌کند، با این فرض که با قیماندهای اینشته شده در ۱۹۸۴-۱۹۸۵ تصفیه شوند.

تراز پرداختهای کلی به نظر می‌رسد به طور متوسط، کمری ۳ میلیارد دلاری را تا پایان این دهه نشان دهد.

ارزیابی کارکنان صندوق بین‌المللی بول نشان می‌دهد که در اواخر دهه ۱۹۷۰ و اوایل دهه ۱۹۸۰، اقتصاد مصر از افزایش درآمدهای صادراتی نفت، عوارض مربوط به آرامسوئر، برگشت درآمدهای مصریانی که در خارج کار می‌گند، و کمک‌خارجی بهره‌مند شده است.

در حالی که این دریافت‌های از خارجی قوایا "به رشد اقتصادی کلی کم کرد، به‌حال دریافت‌های تضعیف بخش‌های کالاهای قابل میادله و تراز پرداختها و اعمدتاً" به دلیل بدتر شدن همه جانبه و زیاد قیمت‌ها آشکار نکرد.

گزارش نتیجه‌گیری می‌کند که با فرق و حامت بیشینی شده محیط خارجی برای مصر در دوره‌ای که بیش رویی است (تراز نفتی تعمیف شده)، واکنش تند قابل انتظار صادرات غیرنفتی نسبت به اعمال سیاستها و میدان به نسبت محدود برای کاهش منظم و تقسیط شده هزینه‌های کل، بیهوده چشمگیری در تراز پرداختها تنها در مانندت می‌تواند حاصل شود.

از میان بردن شکاف مالی خارجی بیشینی شده، از جمله تسویه منظم با قیمانده، پرداختهای خارجی، تنها به اتخاذ فوری یک برنامه مستحکم تنظیم و تعدیل که سالها تداوم باید، نیازمند نخواهد بود. بلکه همچنین باید به همکاری و مشارکت فعالانه کم دهندهان و اعتباردهندهان خارجی به مصر، تکیه داشته باشد.

صندوق بین‌المللی بول می‌گوید: "تا خیر در اتخاذ چنین برنامه، تعدیلی جامی تنها می‌تواند مشکلات موجود را وحیتمت کند، منجر به فراسایش دستاوردهای اجتماعی فعلی شود، و تعدیل‌هایی را در آینده، تنها با سختی‌های بیشتر، اجتناب ناید پرکند".